



THURSDAY, AUGUST 26, 1790.

J E U D I, 26 AOUST, 1790.

**GEORGE the THIRD,**  
**DORCHESTER, Gov<sup>r</sup>.** By the Grace of God, of Great-Britain, France and Ireland, King, Defender of the Faith, and so forth.



O all to whom these present Letters shall come, Greeting. WHEREAS by an Act or Ordinance passed by Our Governor and Legislative Council of Our Province of *Quebec* on the Seventeenth Day of *April* last, intitled, "An Ordinance to prevent for a limited Time the Exportation of Biscuit, Flour, or Meal of any Kind; also of Wheat, Pease, Barley, Rye, and Oats," it was enacted and ordained, That after the Publication thereof, no Person or Persons whatsoever should, for the Space of One Year, directly or indirectly export, carry or convey, or cause to be exported, carried or conveyed out of Our said Province, or load on board of any Ship, Vessel or Boat, in order to be carried, conveyed and transported out of Our said Province, any Wheat, Pease, Biscuit, Barley, Rye, Oats, Flour or Meal of any Kind, with Authority nevertheless to Our Governour or Commander in Chief for the Time being, by and with the Advice and Consent of Our Council at any Time after the Fifteenth Day of this present Month, if they should think it expedient, by Proclamation under the Great Seal of Our said Province to take off the Embargo directed by the said Act, on all or any Part of such Provisions as are therein specified. And WHEREAS Our Governour and Council of Our said Province have thought it no longer expedient to continue the said Embargo: NOW KNOW YE, That the Embargo directed by the above recited Act respecting all and every Part of the Provisions therein specified is hereby discontinued and taken off, until Our Governour of Our said Province shall by further Proclamation signify the Revival of all or any of the Clauses of the said Act pursuant to the Powers in the said Act or Ordinance expressed and declared, whereof all Persons concerned are to take Notice, and govern themselves accordingly. IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Our said Province to be hereunto affixed. WITNESS The Right Honorable GUY LORD DORCHESTER, Our Captain General and Governour in Chief of Our Provinces of *Quebec*, *Nova Scotia* and *New Brunswick*, Vice Admiral of the same. General and Commander in Chief of all Our Forces in the said Provinces, and the Island of *Newfoundland*, &c. &c. &c. At Our Castle of *Saint Lewis* in the City of *Quebec*, this Twenty-fifth Day of *August* One thousand seven hundred and ninety, and in the Thirtieth Year of Our Reign.

D. G.

GEO: POWNALL, Secy.

LONDON, JUNE 7.

**THE PRESENT POLITICAL STATE of SPAIN.**

By a Gentleman just returned from Spain, and whose celebrated pedestrian excursions gave him the best means of judging from his own eyes of the state of the countries through which he travels, we learn, that the spirit of dissatisfaction hath become infinitely more general than we have hitherto been told, and the inflammatory squibs and pasquinades are spread with astonishing boldness.—They take every means of circulating fuel for the flame of liberty. A hawk of of such writings would be seized on and punished with dreadful severity. They have thought of devices extremely artful. It is not unusual to tie a lampoon to the collar of a dog, who is set a running, to circulate the joke through the streets of Madrid, and the courtly Spanish of the Ministers have been thus made the carriers of satire into the interior of the King's Palace.

The object of Spain, in going to war with this country, is, in the opinion of some, a good political manœuvre, to divert the attention of her people from their own state of slavery. The degraded situation of his good friend and brother the King of France, is besides a consideration to humiliate for the haughty Spanish Monarch to brook. To prevent therefore, if possible, consequences similar to those which have taken place in that kingdom, must, by those who think favourably of absolute monarchical government, be accounted good policy. We, however, who do not approve that system, think otherwise. By such a measure the flame of liberty may be checked for a while, but, in our opinion, it will be the more rapid in its progress afterwards. A rupture with England (confessedly an over-match) cannot be considered as popular in Spain; and the termination of a contest unsuccessfully never fails to raise discontent in the minds of the people. The chance of war, to be sure, is uncertain; but if Spain should be no more fortunate in the approaching contest with us than she has been on former occasions, what may be the expected consequence? The evil day, so much dreaded by the King, will advance with redoubled pace, and an effort (we trust, as friends to the liberty of mankind, successful) will be made by the people to emancipate themselves from the chains of slavery.

Should Spain refuse to make the proper concessions to England, and of course to embark in so unequal a contest, the additional debts she must necessarily incur during that period, will lead her probably into the same predicament as France, and, in the end, oblige the Court of Castile to assemble the Cortes, or National Parliament, the result of which might be attended with a Revolution in favour of Liberty, and deprive the Sovereign and Clergy of much of their present power and influence. The event is far from being improbable, and more especially as the Spanish finances are judgd to be much deranged, and a wish for freedom is diffusing among the people. The French have shown the example, and pointed out the method of success.

The richness of the South American Continent, which abounds not less in the luxuries, than in the necessaries of life, has always made the Spaniards anxious to prevent other European powers, especially the English, from forming settlements in that part, lest the spirit of enterprise should interfere with their commerce and other solid advantages.

Among the first adventurers to the South Seas, was one of our countrymen, Sir Richard Hawkins, who in 1593 made many discoveries among the islands of that unexplored region.

The French Assembly cannot do less than follow up their late decree, with another for the dissolution of the Family Compact. The wing of Aristocracy would then be effectually clipped.

Government it is said have received the following important advices from our Consul at the Court of Spain, viz. That an alliance, offensive and defensive, has just been solemnly ratified between the Kings of Spain and Sardina, the Emperors of Russia, and the States of Venice, in order to resist by force the present politics of the British and Prussian Cabinets. The above is said to have been the subject of the Council which was held on Tuesday night at Buckingham House.

**GEORGES TROIS par**  
**DORCHESTER, Gov<sup>r</sup>.** la Grace de DIEU Roi de la Grande Bretagne, de France et d'Irlande, Defendeur de la Foy, &c. &c.



A Tous ceux à qui ces présentes Lettres parviendront SALUT.—  
OMME par un Acte ou Ordonnance passé par Notre Gouverneur et le Conseil Législatif de Notre Province de Québec le dixseptieme jour d'Avril dernier, Intitulé, "Ordonnance qui défend pour un tems limité l'exportation du Biscuit, Fleur ou Fariné d'aucune espèce, aussi du Bled, Pois, Orge, Seigle et Avènes." Il a été statué et Ordonné, qu'après la publication du dit Acte ou Ordonnance, qui que ce soit ne pourroit, pendant l'espace d'une année, exporter ou transporter directement ou indirectement, ou faire exporter, ou transporter hors de notre dite Province ou charger à bord d'aucun Vaisseau, Batiment ou Bateau, pour être exporté, ou transporté hors de notre dite Province, aucun Bled, Pois, Biscuit, Orge, Seigle, Avènes, Fleur ou Farine d'aucune espèce, avec néanmoins l'autorité à Notre Gouverneur ou Commandant en Chef, pour lors, de l'avis et consentement de notre Conseil, en aucun tems après le quinzime jour de ce présent mois, s'ils jugent expedient par Proclamation sous le Grand Seau de Notre dite Province, de lever l'Embargo ordonné par le dit Acte sur toute ou aucune partie de telles Provisions comme ci-devant mentionnées, et comme notre Gouverneur et Conseil de notre dite Province ont jugé qu'il n'étoit plus à propos de continuer plus longtems le dit Embargo, SACHEZ maintenant, que l'Embargo ordonné par l'Acte ci-dessus mentionné concernant toutes et chaque partie des Provisions qui y sont spécifiées, est par ces présentes discontinué et levé jusqu'à ce que Notre Gouverneur de Notre dite Province signifiera par une autre Proclamation le renouvellement d'aucune des Clauses du dit Acte en conséquence des pouvoirs exprimés et déclarés dans le dit Acte, dont tous ceux qui y sont concernés prendront connoissance et se conduiront en conséquence. EN FOI DE QUOI Nous avons fait publier Nos présentes Lettres Patentes et fait apposer à icelles le Grand Seau de Notre dite Province, TEMOIN le Très Honorable GUY LORD DORCHESTER Notre Capitaine Général et Gouverneur en Chef de Nos Provinces de Québec, Nouvelle Ecosse et Nouveau Brunswick, Vice Amiral d'icelle; Général et Commandant en Chef de toutes Nos Troupes dans les dites Provinces et dans l'Isle de Terre-neuve, &c. &c. &c. A notre Château St. Louis dans la ville de Québec, ce vingt cinquieme jour d'Août, mil sept cens quatre vingt dix et dans la Trentieme année de Notre Règne.

(Signé) D. G.

GEO: POWNALL, Sec.

(Signé)

Traduit par Ordre de son EXCELLENCE,  
J. F. CUGNET, Sec. F.

LONDRES, 7 JUIN.

**ETAT POLITIQUE PRESENT DE L'ESPAGNE.**

Nous apprenons par une personne revenue depuis peu d'Espagne, et qui y ayant beaucoup voyagé, a été très en état de juger par ses propres yeux de l'état du pais, que le mécontentement y est devenu plus général que l'on nous l'a dit jusqu'ici, et que les libels et pasquinades inflammatoires s'y répandent avec une hardiesse étonnante. On se sert de tous les moyens pour faire circuler ce qui peut servir à nourrir le feu de la liberté. Un débiteur de tels écrits seroit faisi et puni avec une sévérité effroyable. Ils ont inventé des moyens très ingénieux. On voit souvent de fatires attachées au cou des chiens que l'on fait courir pour les faire circuler dans les villes de Madrid. On a fait de cette maniere porter aux Espagnols des Ministres des fatires jusque dans l'intérieur du palais du Roi.

L'objet que l'Espagne a en vue en faisant la guerre à l'Angleterre, est dans l'opinion de plusieurs, une bonne manœuvre politique, pour détourner l'attention de son peuple de l'état d'esclavage dans lequel il est. La situation de son bon ami et frere le Roi de France est d'ailleurs une considération trop humiliante pour le fier Monarque d'Espagne. C'est pourquoi prévenir, s'il est possible, des contestes semblables à celles qui sont arrivées en France, doit être considéré par ceux qui pensent favorablement d'un gouvernement absolu, comme une bonne politique. Nous cependant, qui n'approuvons pas ce système, pensons différemment. Le feu de la liberté peut par cette meiore être arrêté pour un tems, mais nous sommes d'opinion qu'il n'en sera que plus rapide dans ses progrès par la suite. Une rupture avec l'Angleterre, qui est certainement trop forte pour l'Espagne, ne peut être considérée comme populaire en Espagne; et la terminaison d'une conteste malheureuse ne peut manquer de susciter des mécontentemens dans l'esprit du peuple. Le hazard de la guerre, il est vrai, est incertain; mais si l'Espagne ne réussit pas mieux dans la guerre qui s'approche qu'elle n'a fait dans d'autres occasions, qu'elle en fera la conséquence? Le malheur tant redouté par le Roi s'avancera à pas redoublés, et nous nous flattons, comme amis de la liberté du genre humain, que le peuple fera un effort heureux pour rompre les chaines de l'esclavage.

Si l'Espagne refuse d'accorder à l'Angleterre ce que celle-ci a droit d'exiger, et si conséquemment elle s'embarque dans une conteste aussi inégale, les dettes qu'elle sera nécessairement obligée de contracter durant cette période la mettront probablement dans le même état que la France, et à la fin obligeront à cour de Castille à assembler les Cortes ou le Parlement national, dont le resultat pourroit bien être une révolution en faveur de la liberté, et dépouiller le souverain ainsi que le Clergé d'une grande partie de leur pouvoir et influence. Cet événement n'est point du tout improbable, attendu que l'on estime les finances de l'Espagne beaucoup dérangées, et que le desir de la liberté se répand parmi le peuple. Les François ont montré l'exemple, et indiqué le moyen de réussir.

La richesse du Continent de l'Amérique Méridionale, qui n'abonde pas moins en objets de luxe qu'en nécessaires, a toujours rendu les Espagnols jaloux d'Empêcher les Européens, surtout les Anglois, d'y former des établissemens, crainte que l'esprit d'entreprise ne portât préjudice à leur commerce et autres avantages solides.

Il y avoit parmi les premiers aventuriers qui allerent dans les mers du Sud, un de nos compatriotes nommé Sir Richard Hawkins, qui en 1593 fit plusieurs découvertes dans les Isles de ces regions inconnues.

L'Assemblée Nationale de France ne peut faire moins que de suivre le décret qu'elle a passé récemment, et un autre pour la dissolution du Pacte de famille. C'est ainsi qu'elle a rogné efficacement cette aile de l'aristocratie.

On dit que le Gouvernement a reçu l'avis important qui suit du Consul à la Cour d'Espagne, savoir, qu'une alliance offensive et défensive vient d'être ratifiée entre le Roi d'Espagne et celui de Sardaigne, l'Impératrice de Russie et les Etats de Venise, afin de résister aux présentes mesures politiques des Cabinets de la Grande Bretagne, et de la Prusse. On dit que cet avis a été le sujet du Conseil qui s'est tenu mardi au soir à Buckingham house.

## GERMAN WAR.

At last the ultimate orders have been issued for the whole Prussian army to march on the 6th inst. His Majesty's field equipage has left BERLIN for BRESLAW, and the King also by this time.

The garrison of Berlin, with the Hussars and Infantry there, were ordered away without fail by the 27th and 28th ultimo; therefore a very short time will bring us news of the first importance.

## FORCE.

The following is an authentic statement of the Force and Destination of the Grand Prussian Army.

53 Regiments, containing 153 Battalions.	9 of Hussars.
4 of Artillery.	1 of Bosniaques.
12 of Cuirassiers, 5 squadrons each.	1 of Chasseurs.
12 of Dragoons, containing 70 squadrons.	2 Corps of Miners.
Total, TWO HUNDRED THOUSAND.	

## DESTINATION.

To be divided into Five armies.

The troops of Eastern Prussia, reinforced by twenty thousand Polonois, to march to Livonia; and, in concert with the Swedes, to attack that Province.

The troops of Western Prussia, reinforced by some regiments from Pomerania, are to march towards Galicia, and to form a junction on their rout with Thirty Thousand Polonois.

Thirty thousand troops are to carry their arms into Bohemia.

And eighty thousand are to commence hostilities in Moravia.

And, finally, an army of observation is to be formed in the Duchy of Magdebourg, and to consist of twenty thousand men.

Letters from BRUNSWIC mention that the REIGNING DUKE had arrived there from Halberstadt, and intended setting out for Berlin on the 25th ultimo. All the regiments in the environs of Halberstadt and Halle were ready to march, and their dernier orders were hourly expected to arrive.

## Extract of a Letter from Vienna.

"Our armies on the frontiers of Silesia, Bohemia, and Poland, amount in number to at least of Two Hundred Thousand men; so that we shall not be found unprepared.

"King Leopold has determined, if he is successful in carrying his own election, to have the Archduke Francis chosen at the same time King of the Romans.

"About the middle of June we are to have a body of 24,000 men on the borders of the Low Countries, who are to act in conjunction with 5000 of the auxiliary troops of the empire; and if Prussia does not prevent it, we reckon, with some confidence, on the submission of the Brabantons."

## QUEBEC, August 26.

On Saturday last the Directors of the Fire Society met for the purpose of inspecting the New Reservoir opposite to the Bishop's Palace, which was lately completed at the expense of the Society, and they had the satisfaction to find that the Undertaking has succeeded even beyond their expectations. It contains about 200 hogheads of water, which from its convenient situation affords a further security against Devastations of sudden Fire; and to render it of still greater utility, a commodious Engine house is constructed over it, in which one of the largest Engines is now lodged. The grand Reservoir in the Upper-market-place contains not less than 200 tons of water in the middle of Summer and Winter; and although it was only completed about twelve months ago, it is well known that it has already been the means of Preserving a very considerable part of the Town from being laid in Ashes.

## DISTRICT OF MONTREAL.

THE next Term of His Majesty's Court of King's Bench, for the said District, will commence and be held at the Court-house, in the Town of Montreal, on Monday the Sixth day of September next, at the hour of eleven in the forenoon; and I do hereby notify and warn all Magistrates, Justices of the Peace, Constables, Bailiffs, and other Ministers of Justice of the said District, whose duty it may be to attend the said Court, to be then there in their own proper persons, to do those things which the said Court may lawfully order and direct.

Montreal, 23d. August, 1790.

EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

DISTRICT OF } BY virtue of two Writs of Execution issued out of the  
QUEBEC. } Court of Common Pleas for the said District, the one at the suit of Jean Baptiste Amiot of Quebec, and the other at the suit of John Lees of Quebec, merchant, for himself and his co-partner Alexander Davison, carrying on trade under the firm of Davison and Lees; and also as attorney by procuracy of Mrs. Josette Turpin the widow of Richard Murray, Esquire, as well in her own name, as in quality of Tutrix to her children and Executrix of the said Richard Murray her husband's will, against the goods and chattels, lands and Tenements of William Gill deceased, in the hands and possession of Charles Stewart, Notary Public, Curator to the vacant succession of the said William Gill, late of Quebec, merchant, to me directed, I have seized and taken in execution, as belonging to the vacant succession of the said William Gill:

- I. A lot and stone house thereon erected with its dependencies, situate in the city of Quebec on St. Peter's-street, joining on one side to the lot and house of the widow and heirs Fortier, and on the other side to a street which leads down to the beach, bounded in front by the said street, and behind by the River St. Lawrence; containing forty-three feet in front by all the depth that can be found from the said street to the wharf built on the said lot.
- II. A lot thirty feet, and more, if to be found, in front, on the line of St. Peter's-street, in the Lower-town of Quebec, between the house of the heirs Beauvillage, on the South-side, and that of the widow and heirs Lafeuillade on the North-side, containing twenty-one or twenty-four feet or thereabout, and more, if found, in depth, from St. Peter's street to the wall of the house of the Representatives of the late Mr. Amiot, which wall separates the major part of the depth of the said lot. Also a piece of ground in continuation of the said lot, which contains thirteen feet and eleven inches, or thereabout in breadth, and more, if found, by twenty-three feet and four inches or thereabout, and more, if found, in depth, which breadth is reduced to twelve feet at the end of the said twenty-three feet and four inches, ending in depth at the wall which separates it from the house of Doctor Davison, representing the late Mr. John Mayers, the said ground in continuation being at the end of the above described lot along the collateral line on the North thereof; together with a stone house three stories high thereon erected on the whole front of the said St. Peter's-street.
- III. The whole of the ground which was conceded to Messrs. John Lees, senior, and Richard Murray, agreeable to the title concession which was granted to them by the Honorable James Murray, Governor in Chief of the Province of Quebec, in the name of His Majesty, dated the 19th of November 1765, which title of concession and plan of said ground thereunto annexed, were recorded by abstract in the Secretary's Office of this Province, in the English Register letter A, page 252, and recorded by abstract in the Auditor's Office book No. 1, page 1, on the 17th of December 1765, agreeable to the certificate signed J. Brook, D. Auditor, being at the foot of the said concession, which ground contains seven thousand eight hundred feet in superficie, situated in the Cul-de-sac, in the city of Quebec, between the King's Wharf and Mr. Fremont's house, beginning at a post at low-water mark, and running

## GUERRE EN ALLEMAGNE.

Les ordres sont enfin sortis pour que toute l'armée Prussienne se mette en marche le six de ce mois. L'équipage de Camp du Roi est parti de Berlin pour Breslaw et le Roi l'est aussi à présent.

La Garnison de Berlin, avec les Housfards et l'infanterie qui y étoient, eurent ordre d'en partir sans faute le 27 et le 28 du passé; Nous pouvons en conséquence attendre sous peu des nouvelles de la plus grande importance.

Ce qui suit est un état authentique des forces et de la destination de la Grande Armée Prussienne.

## FORCE.

53 Régimens contenant 153 Bataillons.	9 Régimens de Housfards.
4 Régimens d'Artillerie.	1 Régiment de Bosniaques.
12 Régimens de Cuirassiers de 5 escadrons chaque.	1 Régiment de Chasseurs.
12 Régimens de Dragons contenant 70 escadrons	1 Corps de Mineurs.

TOTAL—DEUX CENS MILLE HOMMES.

## DESTINATION.

Pour être divisée en Cinq Armées.

Les Troupes de la Prusse Orientale, renforcées de vingt mille Polonois, doivent passer dans la Livonie, et de concert avec les Suédois, attaquer cette Province.

Les Troupes de la Prusse Occidentale, renforcée de quelques Régimens de Pomeranie, doivent marcher vers la Gallicie et former une jonction sur leur route avec trente mille Polonois. Trente mille hommes doivent porter leurs armes dans la Bohême.

Et Quarantevingt mille hommes doivent commencer les hostilités dans la Moravie.

Enfin une armée d'observation doit être formée dans le Duché de Magdebourg et consister en vingt mille hommes.

Des Lettres de Brunswick font mention, que le Duc Régnant y est arrivé de Halberstadt, et qu'il se propose de partir pour Berlin, le 23 du passé. Tous les régimens dans les environs de Halberstadt et de Halle sont prêts à marcher; leurs derniers ordres à cet effet étoient attendus à tout moment.

## Extract d'une Lettre de Vienne.

"Nos Armées sur les frontieres de la Silesie, de la Bohême et de la Pologne, se montent au moins à DEUX CENS MILLE HOMMES; de sorte que nous ne serons point trouvez déshabillés de Préparations.

"Le Roi Leopold a résolu, s'il réussit à être élu, de faire élire en même tems l'Archiduc François, Roi des Romains.

Vers le milieu de Juin nous devons avoir un corps de 24 mille hommes sur le bord des Pais Bas, qui doivent agir en conjonction avec 5000 hommes des troupes auxiliaires de l'Empire; et si la Prusse ne l'empêche pas, nous comptons, avec quelque confiance, sur la soumission des Brabantins.

## QUEBEC, 26 AOUST.

Samedi dernier les Directeurs de la Société du feu s'assemblerent pour visiter le nouveau réservoir vis à vis l'Evêché, qui a été récemment achevé aux dépens de la société. Ils eurent la satisfaction de voir que cette entreprise a parfaitement réussi, même au delà de leur attente. Il contient environ 200 barriques d'eau; sa situation, qui est dans le centre de la ville, assure une grande ressource contre les accidens subits du feu, pour rendre ce réservoir d'une grande utilité et commode on a construit dessus un hangard où l'on a mis une des plus grandes pompes. Le grand réservoir construit sur la place du marché de la Haute ville ne contient pas moins de 200 tonneaux d'eau au milieu de l'été ou de l'hiver; et quoiqu'il n'ait été achevé que depuis environ un an, il a déjà procuré les moyens de sauver une grande partie de la ville, qui sans cette heureuse ressource eut été consumée.

## DISTRICT DE MONTREAL.

LE prochain terme de la Cour du Banc du Roi pour le dit District, commencera et se tiendra dans la Chambre d'Audience, dans la Ville de Montréal, Lundi le sixieme jour de Septembre prochain, à onze heures de matinée; or je donne avis et avertis tous les Magistrats, Juges de Paix, Connétables, Baillifs et autres Officiers de Justice du dit District, dont le devoir est d'assister à la dite Cour, de s'y trouver en personne au tems susdit pour y vaquer aux affaires dont ils seront requis par la Cour.

Montréal, 23 Août, 1790.

EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

DISTRICT de } EN vertu de deux Ordres d'Exécution émanés de la  
QUEBEC. } Cour des Plaidoyers-communs pour le district susdit, l'un à la poursuite de Jean Baptiste Amiot de Québec, et l'autre à la poursuite de John Lees, négociant de Québec, tant pour lui que pour son associé Alexandre Davison, faisant négoce sous la dénomination de Davison & Lees, et aussi comme fondé de procuracy de Madame Veuve Josette Turpin, veuve de Richard Murray, Ecuyer, tant en son propre nom qu'en qualité de Tutrice de ses enfans, et executrice du Testament du dit défunt Richard Murray son mari, contre les biens, terres et possessions de défunt William Gill, entre les mains et en la possession de Charles Stewart, notaire public, Curateur de la Succession vacante du dit William Gill, à moi adressés, j'ai saisi et pris en exécution, comme appartenant à la vacante succession du dit Wm. Gill,

- I<sup>o</sup> Un emplacement et maison dessus construite en pierres avec ses dépendances, situé en la Basse-ville de Québec, rue St. Pierre, tenant d'un côté à l'emplacement et Maison de la Dame Veuve et héritiers Fortier, et d'autre côté à une rue qui descend à la grève, par devant la dite rue, et par derriere le fleuve St. Laurent, le dit emplacement ayant quarante trois pieds de front sur toute la profondeur jusqu'en fin du quay construit sur icelui.
- II<sup>o</sup> Un emplacement de trente pieds et plus s'il se trouve de front au niveau de la rue St. Pierre en la Basse-ville de Québec, entre la maison des héritiers Beauvillage voisine du côté du Sud, et celle de la veuve et des héritiers Lafeuillade au côté du Nord; le dit emplacement sur vingt-un pieds, ou vingt-quatre pieds ou environ, et plus s'il se trouve de profondeur depuis la rue St. Pierre jusqu'au mur de la maison des représentants de feu Monsieur Amiot, lequel mur sépare la profondeur du dit emplacement en majeure partie. Item, un terrain en continuation du dit emplacement contenant treize pieds et onze pouces ou environ de largeur, et plus s'il se trouve, sur vingt trois pieds et quatre pouces ou environ, et plus s'il y en a en profondeur, laquelle largeur se trouve réduite à douze pieds de largeur au bout des dits vingt trois pieds et quatre pouces aboutissant la dite profondeur au mur qui la sépare de la maison du Docteur Davison représentant feu Sieur Jean Mayers, le dit terrain en continuation étant au bout de l'emplacement sus-désigné et vendu lelong de la ligne laterale Nord d'icelui, ensemble une maison dessus construite en pierres à troisétages sur tout le front rue St. Pierre.
- III<sup>o</sup> La totalité d'un terrain qui a été concédé à Messieurs John Lees l'aîné et Richard Murray, suivant le titre de concession qui leur a été accordé au nom de sa Majesté par l'honorable Jacques Murray Gouverneur en chef de la Province de Québec, en date du 19me Novembre 1765, lequel titre de concession et plan du dit terrain annexé, ont été enrégistrés au Secrétariat de cette province, registre Anglois lettre A page 252, et porté par extrait en l'office de l'auditeur livre No 1 page 1ere le 17me Decembre 1765, suivant le certificat signé J. Brooke D. Auditeur, étant au bas de la dite concession, lequel terrain contient sept mil huit cents pieds en superficie, située au Cul-de-sac, en la ville de Québec, entre le Quay du Roy, et la maison de Mr. Fremont

North 82 degrees, West two hundred and seventy-eight feet to the street, and joining on the other side as more further and more particularly explained in the said Deeds of Concession and Plan: Now I do hereby give notice, that the said premises will be sold and adjudged to the highest bidder in the Court-house in the City of Quebec, on Thursday the thirtieth day of December next, at eleven o'clock in the forenoon; at which time and place the conditions of sale will be made known by

J.A. SHEPHERD, Sheriff.

All and every person having claims on the above described premises, either by mortgage or other title whatsoever, are hereby required to give notice thereof, in writing, to the said Sheriff, at his Office in Quebec, before the day of sale. — *Quebec, 25th. August, 1790.*

### SUMMER CIRCUIT, 1790.

DISTRICT OF } NOTICE is hereby given, that the Honorable MONTREAL. } the Judges of His Majesty's Court of Common Pleas will hold their Sittings, during the ensuing Circuit, on the days and at the places undermentioned, viz.

Chambly,	Tuesday,	7th. September,
St. Antoine,	Thursday,	9th. ———
William Henry,	Saturday,	11th. ———
Berthier,	Monday,	13th. ———
L'Assomption,	Wednesday,	15th. ———
Terrebonne,	Friday,	17th. ———
Pointe Claire,	Tuesday,	21st. ———

Of which all persons having business at the said Circuit are requested to take notice, and give their attendance accordingly. By Order of the Judges, J. REID, Clk.

TO BE SOLD and Possession given the 1st. of May next.



THAT valuable and Pleasant Farm, House and Orchard, situated on the King's High Road leading from St. John's Gate to the parish of St. Foy, at present occupied by Mr. Hugh Ritchie, (the best calculated in the vicinity of Quebec for an House of Entertainment, containing sixteen superficial acres, three rods, fifteen perches and a quarter, the property of Capt. Shanks.

For particulars, enquire of the Subscriber, QUEBEC, 23th. July, 1790.

THOMAS GRANT.

FOR SALE BY PUBLIC AUCTION, at Sullivan's Coffee-House, on Saturday the 2d. Day of October next, at Seven o'Clock in the Evening, (if not sooner disposed of by private Contract.)

LOT 1. THE House and Stores situated at the foot of the current of St. Marie, at the end of the Quebec Suburbs, Montreal, now occupied by Mr. Rossiter Hoyle.

LOT 2. The House and Farm at Point à Guenet, near Point Clair, known by the name of Curot's Farm, containing six acres in front, by twenty acres in depth, and afterwards contracted to two acres in breadth by a further depth of twenty acres, with two Meadows, one of six and the other of twenty acres, a large Stone House and other buildings erected thereon.

LOT 3. Five Hundred acres of Land situated at the Moulinette, in the new settlement of Lunenburg, about seven miles above Cornwall, with an excellent Log-house built thereon, and about twenty acres of the land cleared; on the said lot is one of the best situations for erecting a Water Mill that is to be found in the new settlements on the River St. Lawrence.

Mr. Rossiter Hoyle, on the premises at Montreal; the Farmer, resident at Point à Guenet, and Mr. John Beckee, at Cornwall, will shew the respective Farms. For further particulars, apply in Montreal to

MONTREAL, 10th. July, 1790.

M<sup>c</sup>TAVISH, FROBISHER, & C<sup>o</sup>.



For LONDON, THE Ship GENERAL WOLFE, DAVID KIPPEN, Master, will sail on or before the 20th of September. For Freight or Passage, apply to the Captain on board, or to FRASER & YOUNG.

DISTRICT OF } WHEREAS by a certain Writ of Execution issued MONTREAL. } out of His Majesty's Court of Common Pleas for the said district, at the suit of William Lalonde the younger, as well in his own name as Attorney for John Baptiste Bissonet, and John Dupras of the parish of Soulanges in the said district, against François Thiery, to me directed, I am commanded, that of a certain portion of land situate, lying and being in the said parish of Soulanges, containing three acres in front by twenty acres in depth, bounded in front by the River Catarqui, behind by lands unceded, on one side by Jean Durocher, and on the other side by Jean Marie Cuillerier, with the buildings thereon erected, now in the possession or power of Lieutenant Colonel John Campbell, as having been purchased by him of the said François Thiery, I cause to be made the debt, interest, and costs in the said Writ mentioned, which said premises are by the judgment of the said Court declared mortgaged and liable for the payment thereof: Now I do hereby give notice, that the said land above described, with the buildings thereon erected, will be sold and adjudged to the highest bidder, at the church door of the said parish of Soulanges, on Sunday the twenty-ninth day of August next, immediately after divine service in the forenoon; at which time and place the conditions of sale will be made known.

EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

All and every person or persons having any claim on the above described premises, by mortgage or other right or incumbrance, are hereby required to give notice thereof in writing to the said Sheriff, at his Office in Saint Vincent's-street, before the day of sale. — *Montreal, 21st. April, 1790.*

DISTRICT OF } BY virtue of a Writ of Execution issued out of His Ma- MONTREAL. } jesty's Court of Common Pleas for the said district, at the suit of Louis Hector Fournier Sieur De Vivier, against the goods and chattels, lands and tenements of Antoine Lafelle, and Mary his wife, to me directed, I have seized and taken in execution, as belonging to the said Antoine Lafelle, and Mary his wife, a lot or portion of land situate at the Coteau Saint Louis, near the town of Montreal, containing half an arpent in front by about two arpents in depth, bounded in front by Saint Alexander-street, behind by another street, on one side by Mr. Adhemar, and on the other side by Mr. Bleury, with a log-house thereon erected: Now I do hereby give notice, that the said premises will be sold and adjudged to the highest bidder, at my Office in the Town of Montreal aforesaid, on Tuesday the thirty-first day of August next, at eleven o'clock in the forenoon; at which time and place the conditions of sale will be made known by

EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

All and every person or persons having any claim on the above described premises, by mortgage or other right or incumbrance, are hereby required to give notice thereof in writing, to the said Sheriff, at his Office in Saint Vincent's-street, before the day of sale.

MONTREAL, 21st. April, 1790.

commençant à un poteau à basse-marée et allant Nord 82 degrés Ouest deux cents soixante dix-huit pieds à la rue, et joignant des autres côtés, ainsi qu'il est plus amplement désigné aux dits contrats de concession et plan. Or je donne avis par le présent que les dites prémisses seront vendues et adjudgées au plus haut enchérisseur à la Chambre d'Audience dans la ville de Québec Jeudi le trentième jour de Décembre prochain, à onze heures du matin; auxquels tems et lieu les conditions de la vente seront énoncées par

J.A. SHEPHERD, Sheriff.

Quiconque peut avoir des prétentions sur les dits terrains et prémisses, par hypothèque, ou en vertu de quelque titre ou droit, que ce puisse être, est requis par le présent d'en donner avis par écrit au dit Sheriff, à son Bureau à Québec, avant le jour de la vente. — *Québec, 25 Août, 1790.*

### TOURNE' D'ETE.

DISTRICT de } AVIS est donné que les Honorables Juges MONTREAL. } de sa Majesté, de la Cour des Plaidoyers-communs, ont fixé leur Circuit, et se proposent de tenir leur Cour aux différens endroits et jours suivans, savoir;

Chambly,	Mardi,	7 Septembre.
St. Antoine,	Jeudi,	9 ———
William Henry,	Samedi,	11 ———
Berthier,	Lundi,	13 ———
L'Assomption,	Mercredi,	15 ———
Terrebonne,	Vendredi,	17 ———
Pointe Claire,	Mardi,	21 ———

Toutes personnes intéressées dans le dit Circuit, sont requises d'en prendre connoissance, et de donner leur attention conformément à cet avis.

Par Ordre des Juges,

J. REID, Greffier.

### A VENDRE

Et prendre en possession au Premier Mai prochain,

UNE belle ferme agréablement située sur le chemin du Roi qui conduit de la Porte Ste. Jean à Ste. Foi, avec une belle maison et un verger; le tout actuellement occupé par Mr. Hugh Ritchie, et très convenable pour une auberge, etant dans le voisinage de la ville, contenant seize arpents trois perches et un quart en superficies. Pour plus ample information on peut s'adresser au Souffigné. Québec, 28 Juillet, 1790. THOMAS GRANT.

A Vendre par Encan Public au Caffé de Sullivan, Samedi le 2 d'Octobre prochain à Sept Heures du soir (son n'en dispose pas auparavant par vente privée.)

LOT I. LA Maison et Angars au pied du Courant Ste. Marie; au bout du Faubourg de Québec à Montréal, à présent occupés par Mr. Rossiter Hoyle.

LOT II. La Maison et la ferme à la pointe à Guenet, proche de la Pointe Claire, connus sous le nom de la ferme à Curot, contenant six arpents de front sur vingt arpents de profondeur, et au bout deux autres arpents de front sur vingt arpents de profondeur, avec deux prairies, une de six et l'autre de vingt arpents, une grande Maison en pierre et autres bâtimens dessus construits.

LOT III. Cinq cens arpents de Terre situés au Moulin et dans les nouveaux établissemens de Lunenburg, à environ sept miles au dessus de Cornwall, avec une belle maison de bois construite dessus, et environ vingt arpents de terre faite; et sur le dit Lot il y a un endroit le plus convenable à construire un Moulin à Eau qu'on puisse trouver dans tous les nouveaux établissemens sur la Rivière St. Laurent.

Mr. Rossiter Hoyle sur les premisses à Montréal, le Fermier résidant à la Pointe à Guenet, et Mr. John Beckie à Cornwall, seront voir les fermes ci-dessus mentionnées.

Montréal, 10 Juillet, 1790.

M<sup>c</sup>TAVISH, FROBISHER & C<sup>o</sup>.



Pour LONDRES,

LE Navire GE'NE'RAL WOLFE, Capitaine David Kippen, partira le 20 de Septembre ou plus tôt. Pour Fret ou Passage on s'adressera au Capitaine à Bord ou à FRASER & YOUNG. QUEBEC, 5 Août, 1790.

DISTRICT de } ATTENDU que par un certain ordre d'exécution MONTREAL. } émané de la Cour des Plaidoyers Communs de sa Majesté pour le dit District, à la poursuite de Guillaume Lalonde, le jeune, tant en son nom que comme procureur de Jean Baptiste Bissonet, et Jean Dupras de la Paroisse de Soulange dans le susdit district, contre François Thiery, à moi adressé, il m'est ordonné, que d'une certain portion de terre située dans la Paroisse de Soulange, contenant trois arpents de front sur vingt arpents de profondeur, bornée devant par la riviere Quataraquoui, derriere par de terres non-concédées, d'un côté par Jean Durocher, et d'autre côté par Jean Marie Cuillerier, avec les Bâtimens dessus construits, actuellement en la possession du Lieutenant Colonel John Campbell, comme l'ayant acquis du dit François Thiery, je prenne le paiement de la dette, l'intérêt et les fraix mentionnés dans le dit ordre, lesquelles prémisses sont par jugement de la dite Cour déclarées hypothéquées et sujets au paiement d'iceux. Or je donne avis par le présent que la dite terre sus-désignée, avec les Bâtimens dessus construits seront vendus et adjudgés au plus haut enchérisseur, à la porte de l'Eglise de la dite Paroisse de Soulange, Dimanche le vingt neuvieme jour d'Août prochain à l'issue du service divin du matin, auxquels tems et lieu les conditions de la vente seront énoncées, par

EDWD. WM. GRAY, SHERIFF.

Quiconque a des prétentions sur les dites prémisses, soit par hypothèque ou autrement, est par le présent requis d'en donner avis par écrit audit Sheriff, à son Bureau, rue St. Vincent, avant le jour de la vente.

MONTREAL, 21 Avril, 1790.

DISTRICT de } EN vertu d'un ordre d'exécution émané de la Cour des MONTREAL. } Plaidoyers Communs de sa Majesté pour le dit District, à la poursuite de Louis Hector Fournier, Sieur de Vivier, contre les effets, biens, terres et Possessions d'Antoine la Selle et Marie son épouse, à moi adressé, j'ai fait et pris en exécution, comme appartenant au dit Antoine La Selle et Marie son épouse, une portion de terre ou emplacement situé au côteau St. Louis, près de la ville de Montréal, contenant un demi arpent de front sur environ deux arpents de profondeur, borné devant par la rue St. Alexandre, derriere par une autre rue, d'un côté par Mr. Adhemar, et d'autre côté par Mr. Bleury, avec une maison en bois dessus construite. Or je donne avis par le présent que les dites prémisses, seront vendues et adjudgées au plus haut enchérisseur, à mon Bureau dans la ville de Montréal sus-dite, Mardi le trente-unieme jour d'Août prochain à onze heures du matin, auxquels tems et lieu les conditions de la vente seront énoncées par

EDWD. WM. GRAY, SHERIFF.

Quiconque a des prétentions sur les dites prémisses, soit par hypothèque ou autrement, est par le présent requis d'en donner avis par écrit audit Sheriff, à son Bureau, rue St. Vincent, avant le jour de la vente.

MONTREAL, 21 Avril, 1790.

**JUST PUBLISHED,**  
**And for Sale at the Printing-Office,**  
 VOLL. I. FOR 1789—PRICE 3s. FRENCH AND ENGLISH,  
**PAPERS AND LETTERS ON AGRICULTURE**  
 Recommended to the Attention of the Canadian Farmers,  
**BY THE AGRICULTURAL SOCIETY IN CANADA :**

**THE ORDINANCES OF THE PROVINCE**  
*Concerning the Militia, Quartering Troops, Transport Service, &c. &c.*

ALSO LATELY PUBLISHED,  
**ABRAM'S PLAINS, A POEM,**  
*Containing a Descriptive View of the Province, its Settlements, Commerce, &c.*

[FOR READY MONEY ONLY.]  
**BOOKS for Sale at the Printing-Office,**

**F O L I O S.**  
 Croker's Royal Dictionary of Arts and Sciences, 3 volumes.  
 Locke's Essay on Human Understanding, Postlethwayt's Universal Dictionary of Trade and Commerce, 2 volumes.  
 Marshal Saxe's Memoirs on the art of War. Grotius on the Rights of Peace and War. Acts of Parliament for 1783 &c. 1 vol.

**Q U A R T O S.**  
 Anderson's History of France, 2 vol.  
 Leland's History of Ireland, 3 vol.  
 Boyer's Royal Dictionary, French and English. Chambaud's ditto. ditto.  
 Ainsworth's Latin and English Dictionary, Locke's whole Works, 4 vol.  
 The History of Polybius, 2 vol.  
 The Elements of Fortification. Large and Small 4to Family Bibles. London Chronicle for 1777, 2 vol.

**O C T A V O S.**  
 Robertson's History of Scotland, 2 vol.  
 History of America, 3 vol.  
 History of Charles V. 4 vol.  
 Shakespeare by Johnson and Stevens, 12 vol. Broughton on Futurity.  
 Macaulay's History of England, 5 vol.  
 Wray's Tour.  
 Young's ditto, 2 vol.  
 Ferguson on Civil Society.  
 Miller's Letters from Italy, 2 vol.  
 Justamond's Lewis XVth, 4 vol.  
 Collection of Voyages Round the World, 4 v.  
 Guthrie's History of Scotland, 10 vol.  
 Ferguson's Introduction to Electricity. Astronomy. Lectures.  
 Dryden's Poems, 4 vol.  
 Milton's Paradise lost and Regain'd, 2 vol.  
 Pope's Homer's Iliad, 6 vol.  
 Ditto's Odyssey, 5 vol.  
 Nettleton on Virtue and Happiness.  
 Tucker's Commercial and Political Tracts.  
 Voltaire's History of Russia, 2 vol.  
 Swan's Sydenham.  
 Congreve's Works.  
 Whytt on Vital Motion. on Nervous Disorders.  
 Buchan's Domestic Medicine Ed. of 1790.  
 New Edinburgh Dispensatory.  
 Boyer's Dictionary, French and English.  
 Nicholson's Navigation.  
 Johnson's Dictionary.  
 Hamilton Moore's Navigation.  
 Seaman's Complete Daily Assistant.  
 Vertot's Revolutions of Rome.  
 Lives of the British Admirals.  
 History of the Revolution in Sweden.  
 Stanhope's Kempis.  
 Dyche's Dictionary.  
 Barclay's Ditto.  
 Bailey's Ditto.  
 Dialogues of the Dead.  
 Fables for the Female Sex.  
 Moore's View of Italy.  
 Bell's Surgery.  
 Hill's Arithmetic.  
 Burn's Justice, 4 vol.  
 Blackstone's Commentaries, 4 vol.  
 An Essay on the Rights of Mankind and power of the Magistrate in Matters of Religion.  
 Aesop's Phrygian Fables.  
 Greek Testament.  
 Beaton's Political Index.  
 Dr. Tillotson's Works, 12 vol.  
 Raynal's Philosophical and Political History, 4 vols.  
 Lord Kaimes' Elements of Criticism, 2 vol.  
 The art of Speaking.

**Military Mathematics.**  
 Modes of Fortification for Great-Britain.  
 Turnbull on Liberal Education.  
 The King of Prussia's Military Discipline.  
 The Chevallier Follard's Military Tracts.  
 The Life of Earl Clarendon, 3 vol.  
 Cato on Old Age.  
 The Carpenters Sure Guide, with Plates.  
 Beattie on Music.  
 Northouck's Historical and Classical Dictionary.  
 Shaftesbury's Characteristicks.  
 Montesquieu's Spirit of Laws 2 vol.  
 Select Trials 7 vol.

**D U O D E C I M O S.**  
 Churchill's Works, 4 vol.  
 Hurd's Horace, 3 vol.  
 Dialogues, 3 vol.  
 Cowley, 2 vol.  
 Roderick Random, 2 vol.  
 Hervey's Meditations 2 vol.  
 Theon and Aspasio, 3 vol.  
 Letters, 2 vol.  
 Young's Works, 6 vol.  
 Night Thoughts.  
 Thomson's Works, 4 vol.  
 Seasons.  
 Langhorne's Letters, 2 vol.  
 British Grammar.  
 Free Masons Pocket Companion.  
 Rowe's Works, 2 vol.  
 Companion to the Altar.  
 Collin's Poems.  
 Consolations of Human Life.  
 Natural History.  
 Gil Blas, 4 vol.  
 Robinson Crusoe 2 vol.  
 Beauties of Johnson.  
 Ditto of Goldsmith.  
 Ditto of Watts.  
 Ditto of Swift.  
 Ditto of Fielding.  
 Ditto of Sterne.  
 Spectator, 8 vol.  
 Fielding's Works, 12 vol.  
 Cook's Voyages Abridged, 2 vol.  
 Anson's Voyage.  
 Aesop's Fables.  
 Pomfret's Poems.  
 Gordon's Arithmetic.  
 Dilworth's Schoolmaster's Assistant.  
 Book-keeping.  
 The Manner to Secure Buildings from Fire.  
 Nugent's French & Eng. Pocket Dictionary.  
 Fox's Dictionary, French and English.  
 Art of Letter-writing.  
 Complete English Secretary.  
 Models of Letters in French and English.  
 Poetical Miscellany.  
 Death of Abel.  
 Ready Reckoner.  
 Mariner's Compass Rectified.  
 Young Man's Best Companion.  
 Entick's Spelling Dictionary.  
 Chambaud's French Grammar.  
 French Exercises.  
 Boyer's Grammar.  
 Perrin's Elements of Conversation.  
 Euclid's Elements.  
 Locke on Education.  
 Arabian Nights Entertainments.  
 Fenning's Use of the Globes Improv'd.  
 Cornaro on Health.  
 Montaigne's Essay, 4 vol.  
 Gunnery or the Art of Ingeneering.  
 Exercise for Horse Dragoons & Foot Forces.  
 A German Army List, or Pictures of the Different Corps.  
 The Godly Man's Ark.  
 The Speaker.

A variety of Prayer Books, gilt and plain.  
 New Testaments, Watts's Psalms and Hymns—Spelling Books of different sorts.  
 Lists of the Army & Court Calendars for the Year 1790, & a Large Collection of Pamphlets.  
 Annual Registers, Critical Reviews, Magazines, a new assortment of Children's Books, &c. &c.

**ON VIENT D'IMPRIMER**  
**Et l'on Vend à l'Imprimerie,**  
 LE IER. VOLUME POUR 1789, EN FRANÇOIS ET EN ANGLAIS,  
**INTITULÉ**  
**PAPIERS ET LETTRES SUR L'AGRICULTURE,**  
 Recommandés aux Cultivateurs Canadiens,  
**PAR LA SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE EN CANADA.**  
 ET  
**LES ORDONNANCES DE LA PROVINCE**  
*Concernant la Milice, le logement des Troupes, les Coirvées, &c.*

**LIVRES François A Vendre à l'Imprimerie.**

**D** ICTIONNAIRE de Furetiere, 3 Tomes in-folio.  
 La Coutume de Paris in ditto.  
 Memoirs du Comte de Saxe sur l'art de la Guerre, in ditto.  
 Loix des fiefs et de propriété en Canada in 4to.  
 La Sainte Bible contenant l'ancien et nouveau Testament, in ditto.  
 De l'immortalité de l'ame in octavo.  
 L'École du bon praticien in ditto.  
**D U O D E C I M O.**  
 Histoire des différens peuples du monde 6 tomes.  
 Dictionnaire Géographique.  
 Discours sur la Polyynodie.  
 L'Ecrivain François et Anglois ou modèles de lettres.  
 Elémens de la conversation ou Dialogues en François et en Anglois.  
 Grammaire de Chambaud avec les exercices. Idem de Boyer.  
 Dictionnaire de Boyer F. et An. in 4to. et 8vo.  
 Idem de Chambaud ditto in do. do

Idem de Nugent portatif.  
 Dictionnaire Historique, 3 tomes.  
 Avantures de Robinson Crusoe 3 Tomes.  
 Les Œuvres de Boileau 2 tomes.  
 La Henriade Travesti Pot-Pourri, Pipe Caffée et Poësses diverses.  
 L'Almanach des muses.  
 Traité des Abeilles.  
 Devoir de l'Homme, 2 tomes.  
 Traité de la Crué des Meubies.  
 Traité des Délits et des Peines.  
 Testament Spirituel.  
 Foiblesse de l'Esprit Humain.  
 Testament Paternel, 2 tomes.  
 Traité des Feux d'Artifices.  
 Adresse aux habitans de la Province de Québec en 1784.  
 Le Mai une Comédie.  
 Dialogue sur la connoissance de la peinture.  
 Direction pour la guerison du mal de la Baie St. Paul, &c. &c. &c.

AUSSI;  
 Des Pfauemetiers, des Alphabets Latin et François, des Ordres de la Cour.

For the Use of **SCHOOLS** and **ACADEMIES.**  
*The following BOOKS are to be had at Mr. JOHN JONES, S. M. N° 16, opposite the Printing-Office, viz.*

**F**ENNING'S Spelling Books, Bibles and Testaments, Church Catechisms,  
 Polite Preceptor, being a selection in prose and verse from the best English authors,  
 The Gentleman and Lady's Monitor, Do: Do.  
 The Speaker, or miscellaneous pieces selected from the best English writers, to which is added an Essay on Elocution by W. Enfield, L. L. D.  
 Oeconomy of Human Life,  
 The Student's Pocket Dictionary, or a compendium of universal history, chronology and biography, by T. Mortimer's, Esqrs;  
 An Abridgement of the History of England, by Dr. Goldsmith,  
 Johnson's Instruction for the study of history, An easy Introduction to the knowledge of Nature, and reading the Holy Scriptures;

adapted to the capacities of children, by Mrs. Trimmer,  
 The Academic Speaker, or a selection of parliamentary debates, orations, odes, scenes and speeches, proper to be read and recited by youth at school; to which is prefixed Elements of Gesture, for keeping the body in a graceful position, &c. Explained and illustrated by plates,  
 Ash and Harrison's English Grammars,  
 Walkingam's Arithmetic,  
 Bonnycatt's Do.—New plan,  
 Bonnycatt's Algebra—Do.  
 Le Clerc's Practical Geometry,  
 Gibbon's Atlas, containing fifty-two pocket maps, &c. &c.  
 A short and easy method of learning Geography, with the most useful problems on the Terrestrial Globe.

**A U P U B L I C.**  
 Le Souffigné ayant une connoissance parfaite des habitans de la VILLE et des FAUBOURGS de QUEBEC,

**S**E propose de faire imprimer une liste alphabétique (qu'il a déjà presque finie) sous le titre de **DIRECTEUR DE QUEBEC**, de même format que l'Almanach de Moore, au moyen de laquelle on trouvera avec beaucoup de facilité tous la lettre initiale du nom toute personne tenant maison, la profession, le nom de la rue, soit dans la Haute, dans la Basse Ville, ou dans les Faubourgs, avec le Numero de la Maison—On ira chez les particuliers recevoir leurs grdes à ce sujet, attendu que la différence de papier sur lequel on imprimera cette liste en fera une de 6 fois dans le prix. Elle coûtera un shellin en papier fin, et 18 fois en papier plus gros.  
 Des qu'on aura un nombre suffisant de souscripteurs pour défrayer l'impression, elle sera mise sous la presse, et distribuée aussitôt que possible. Si cette entreprise est approuvée, le souffigné se fait fort (tant qu'il sera dans la charge qu'il remplit actuellement) de donner cette liste plus à bon-heure chaque année, avec les augmentations que les circonstances pourront exiger pour l'utilité publique.  
**HUGH MCKAY, Inspecteur des Colonies.**  
 N. B. Les exemplaires seront payés à la livraison.—Québec, 20 Août, 1790.

**A LOUER** du premier de Mai prochain,  
**L**A grande et commode maison où **THOMAS FERGUSON** tient maintenant le Café des Marchands. Pour plus ample information on s'adressera à **QUEBEC, 23 Avril, 1790.** **DAVISON et-LEES.**

**To be Let from the 1st. of May next,**  
**T**HE large and convenient Building where the **MERCHANTS' COFFEE-HOUSE** is now kept by **THOMAS FERGUSON.** For particulars apply to **QUEBEC, 23d. Ap il, 1790.** **DAVISON & LEES.**

**A VENDRE PAR DAVISON & LEES,**  
*Faisant partie des Provisions envoyées d'Angleterre par ordre du Gouvernement pour le secours de la Province.*

**D**E belle FLEUR Angloite à 12/6 par quintal, que l'on ne vendra qu'aux individus qui en ont besoin pour leurs familles, ou aux boulangers qui fournissent la ville de pain;

**FOR SALE BY DAVISON & LEES,**  
*Being Part of the PROVISIONS sent out from England by Order of GOVERNMENT for the Relief of this Province.*

**F**INE English Flour, at 12/6 per Cwt. which will be sold only to Individuals who want it for the use of their Families, or to the Bakers who furnish the Town with Bread.

**A Québec, chez SAMUEL NEILSON, N° 3, Rue la Montagne**

**QUEBEC: PRINTED BY SAMUEL NEILSON, MOUNTAIN-STREET.**